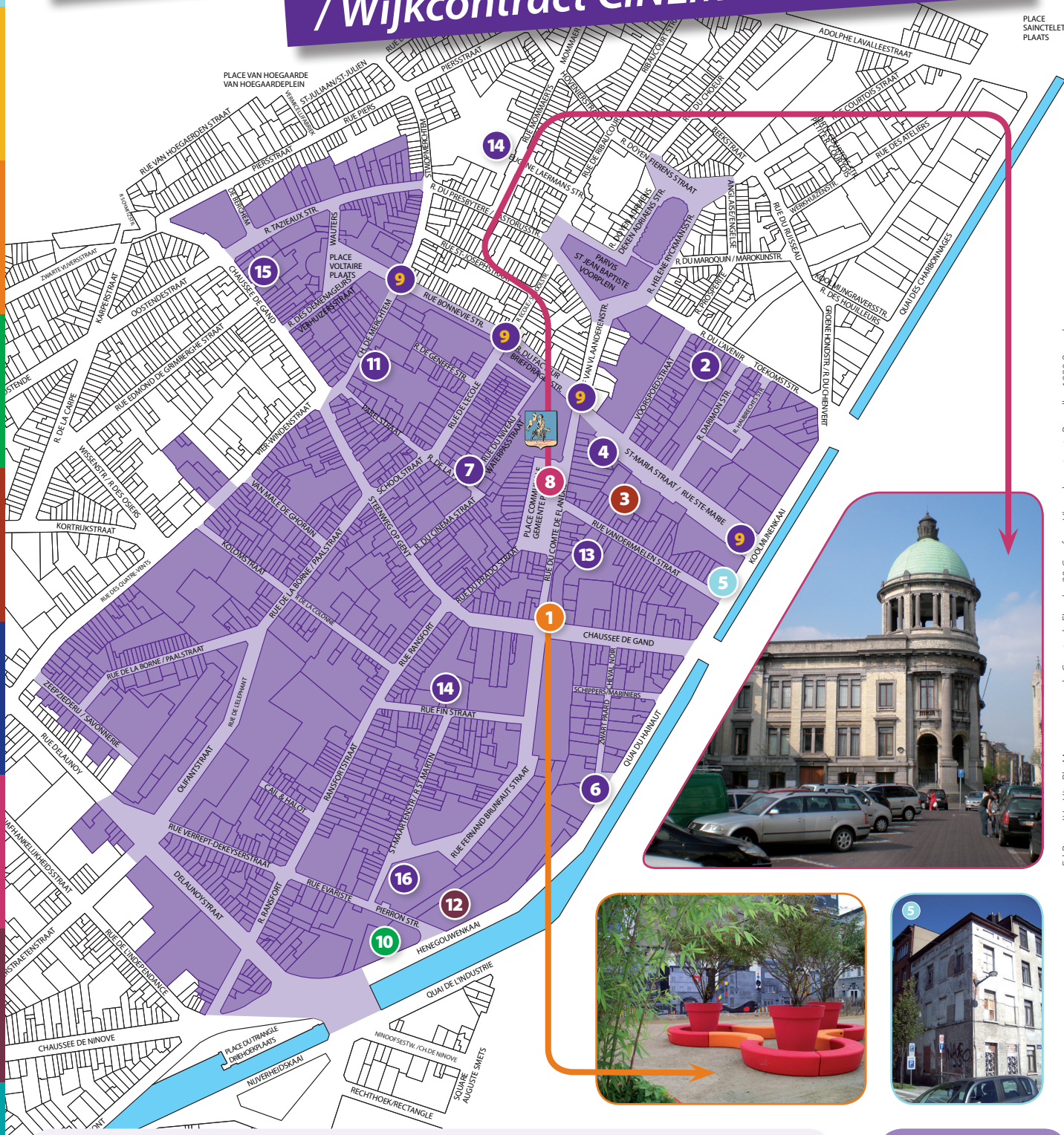


Molenbeek-Saint-Jean  
/ Sint-Jans-Molenbeek

# Contrat de Quartier CINÉMA • BELLE-VUE / Wijkcontract CINÉMA • BELLE-VUE



Ed. Resp. / Ver. Lit.: Ph. Moureaux • rue du Comte de Flandre 20 Graaf van Vlaanderenstraat • Bruxelles 1080 Brussels

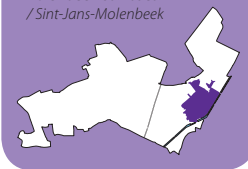
02/2012

Les Contrats de Quartier sont des programmes de rénovation des quartiers. La Région de Bruxelles-Capitale aide la Commune à financer des projets dans un quartier défini. Ces contrats durent 4 ans et visent à rendre le quartier plus agréable.

/ De Wijkcontracten zijn programma's voor de renovatie van wijken. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest helpt de Gemeente om projecten te financieren in een welbepaalde wijk. Deze contracten duren 4 jaar en zijn er om de wijk aangener te maken.

  
**2009 - 2013**

Molenbeek-Saint-Jean  
/ Sint-Jans-Molenbeek



**beliris**  
POUR BRUXELLES  
VOOR BRUSSEL



Service des Projets Subsidés / Dienst Gesubsidieerde Projecten  
rue du Comte de Flandre 20 Graaf van Vlaanderenstraat  
Molenbeek-Saint-Jean 1080 Sint-Jans-Molenbeek  
T: 02 / 600 49 24 • accueil.b33@molenbeek.irisnet.be

# Les opérations du Contrat de Quartier / Projecten van het Wijkcontract

## LOGEMENTS / WONINGEN



- 1 Angle chaussée de Gand et rue du Comte de Flandre (7 logements)  
/ *Hoek Steenweg op Gent en Graaf van Vlaanderenstraat* (7 woningen)
- 2 Rue de l'Avenir 19a *Toekomststraat*  
4 logements / 4 woningen
- 3 Rues Vandermaelen & Sainte-Marie (friche de la petite Senne)  
Construction de 9 logements & de 30 logements conventionnés  
/ *Vandermaelen- & Sint-Mariastraat*  
Bouw van 9 woningen & van 30 geconventioneerde woningen
- 4 Rue Sainte-Marie 35 *Sint-Mariastraat*  
Construction de 2 logements  
/ *Bouw van 2 woningen*
- 5 Quai des Charbonnages 8  
Construction de 1 maison de 4 ch.  
/ *Koolmijnenkaai 8*  
Bouw van 1 huis met 4 kamers
- 6 Quai du Hainaut 23 *Henegouwenkaai*  
7 logements conventionnés  
/ *7 geconventioneerde woningen*
- 7 Rue de la Perle 3 *Parelstraat*  
Construction de 15 logements  
/ *Bouw van 15 woningen*

## ESPACES PUBLICS / OPENBARE RUIMTE



- 2 Art dans la ville / *Kunst in de stad*  
Création d'œuvres d'art  
/ *Oprichting van kunstwerken*
- 3 Allée verte (friche de la petite Senne)  
Une liaison entre les rues Vandermaelen et Sainte-Marie  
/ *Groene dreef (Zinneke terrein)*  
*Een verbinding tussen de Vandermaelen- en Sint-Mariastraat*
- 2 Jardin pédagogique semi-public  
/ *Pedagogische semi-openbare tuin*
- 8 Réaménagement de la place communale et des rues du Prado et du Comte de Flandre / *Herinrichting van de Gemeentelaats, de Prado- en Graaf van Vlaanderenstraat*
- Aménagements ponctuels  
Mobilier urbain, propreté, canisites...  
/ *Punctuele inrichtingen*  
*Stadsmeubilair, netheid, honden...*
- 9 Mobilité : un axe de mobilité douce de la place Voltaire au canal  
/ *Mobiliteit : een as voor mobiliteit tussen Voltaireplein en het kanaal*
- 10 Réaménagement du parc Pierron  
/ *Herinrichting van het Pierron parc*

## ACTIONS SOCIALES / SOCIALE ACTIES



- 14 Stages pour enfants à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale  
/ *Stages voor kinderen door het Huis van Culturen en Sociale Samenhang*  
> rue Mommaertsstraat 4 • T: 02/415 86 03
- Logements salubres  
Sensibilisation à la qualité du logement et au respect des normes d'habitabilité  
/ *Onbewoonbare woningen*  
*Bewustmaken van de kwaliteit van de woning en de woonnormen*  
> Bonnevie • rue Bonneviestraat 40  
T: 02/410 76 31  
> La Rue • rue Colonne 1 *Kolomstraat*  
T: 02/410 33 03
- 15 Propreté et incivilité  
Une équipe présente dans le quartier pour veiller à la propreté publique  
/ *Inciviek gedrag en openbare netheid*  
*Een ploeg die in de wijk aanwezig is om te waken over de openbare netheid*  
> Ch. de Gand 161a *Gentssteenweg*  
T: 02/411 48 89
- Quartier vert / *Groene Wijk*  
Actions collectives de verdurisation  
/ *Collectieve vergroeningsacties*  
> Eric Crillaerts • T: 0499/86 82 85
- Extension offre extra-scolaire et amélioration des connaissances  
/ *Uitbreiding buitenschoolse opvang en verbetering van kennis*  
> La Rue • T: 02/410 33 03  
> ABEF • T: 02/415 87 84  
> Notre Coin de Quartier • T: 02/411 01 11

**INFO :** Vincent Degrune  
chef de projet / *projectleider*  
T 02 / 412 36 22  
G 0499 / 58 80 16  
vdegrune@molenbeek.irisnet.be



## ÉQUIPEMENTS COLLECTIFS / GEMEENSCHAPSVORZIENINGEN



- 3 Crèche néerlandophone  
28 places d'accueil (petite Senne)  
/ *Nederlandstalige Kinderdagverblijf*  
28 opvangplaatsen (Zinneke terrein)
- 11 Crèche francophone  
Construction de 48 places d'accueil & de locaux extra-scolaires  
> chaussée de Merchtem 19  
/ *Franstalige Kinderdagverblijf*  
*Bouw van 48 opvangplaatsen & lokalen voor buitenschoolse opvang*  
> *Steenweg op Merchtem 19*
- 12 Espace hôtelier Belle-Vue *Hotelcentrum*  
Centre d'hébergement et de formation aux métiers du tourisme et de l'horeca  
/ *Opleiding- en hebergscenrum voor de toeristische sector en horeca*  
> quai du Hainaut 33-65 *Henegouwenkaai*
- Équipements sportifs ponctuels  
/ *Punctuele sportvoorzieningen*
- 13 Aménagement des terrasses des restaurants sociaux / *Inrichting van de terrassen van de sociale restaurants*

- Fêtes de Quartier / *Wijkfeesten*
- Antenne de Quartier / *Wijkantenne*  
Communication et information  
/ *Informatie en communicatie*  
> Sarah Bouvier • T: 0492/74 09 58
- 16 Etude de définition tour Brunfaut  
Étude d'un projet de rénovation  
/ *Haalbaarheidsstudie Brunfaut toren*  
*Studie van een renovatieproject*

